

# DICHIARAZIONE DI PERFORMANCE

*Declaration of Performance*

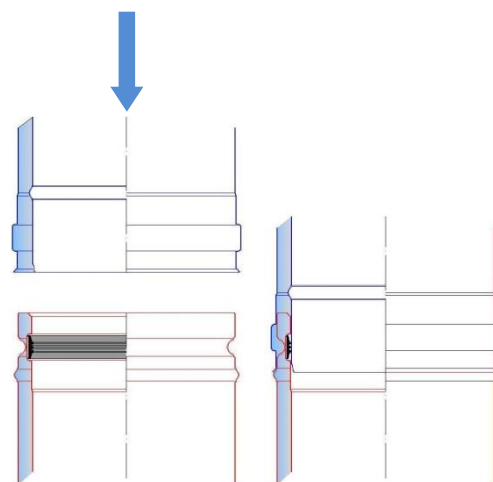
## mitiCo AIR

### SISTEMA CAMINO DOPPIAPARETE

*Double Wall Metal System Chimney*

Sistema camino a doppia parete metallico costituito da una parete interna in acciaio inossidabile AISI 316L e da una parete esterna in acciaio inossidabile AISI 304 (finitura lucida 'BA') oppure martellinato, con intercapedine isolante di spessore pari a 10mm costituita da celle d'aria statica. La saldatura longitudinale è realizzata con processi LASER e TIG in atmosfera protetta. Il giunto di innesto è del tipo maschio – femmina, con connessione meccanica fra gli elementi assicurata dalla fascetta bloccaggio elementi.

*Double wall metal system chimney consisting of an inner wall made of stainless steel AISI 316L and an outer wall made of stainless steel AISI 304 (glossy finish 'BA') oder painted, with an insulating interspace of thickness equal to 10 mm consist of a static air cells. The longitudinal seal is made with LASER and TIG process in a protected atmosphere. The female – male joint is provided with locking clamp to assure the mechanical stability of the system.*



**Camini Wierer S.r.l.** Via Fontanelle, 5 | 37055 Ronco all'Adige (VR) tel. +39 045 6608333 Fax +39 045 6608300  
C.F. - P.IVA e nr. iscrizione R.I.: 03982690236 nr. REA: 381814 | Cap. Soc. € 3.358.687,00 i.v.  
Società a socio unico e soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'art. 2497 C.C. da parte della "JFH" con sede a Ronco all'Adige (VR)

# DICHIARAZIONE DI PERFORMANCE

Declaration of Performance

N° 28DOPMA20200109



**Norma  
Europea**  
*European  
Standard*

**UNI EN 1856-1:2009 Camini - Requisiti per camini metallici.**  
**Parte 1: Prodotti per sistemi camino**  
*Chimney - Requirements for metal chimneys  
Part 1: System chimney products*

<b>Designazione prodotto secondo EN1856-1:2009</b> <i>Product Designation in respect of EN1856-1:2009</i>	<b>Designazione 1 DN(80-250) T200 - P1 - W - V2 - L50040 – O10</b> con guarnizione <i>with seal</i>	<b>N° certific. 0036 CPD 9404 064 Rev.1</b>
	<b>Designazione 2 DN(80-250) T600 - N1 - W - V2 - L50040 – G150</b> senza guarnizione <i>without seal</i>	

## Utilizzo prodotto

IL Sistema Mitico Air nelle tipologie INOX e MARTELLINATO può essere utilizzato per l'evacuazione dei prodotti della combustione di generatori di calore a combustibili gassosi, liquidi e solidi (solo PELLETT nella versione MARTELLINATO).  
MITICO AIR può essere installato con guarnizione, rendendo il sistema idoneo all'utilizzo con combustibili gassosi, per temperature dei fumi  $\leq 200^{\circ}\text{C}$ , per funzionamenti sia a secco che ad umido ed in pressione positiva (fino a 200Pa). Il sistema può essere installato anche senza guarnizione, per funzionamenti sia a secco che a umido ed in depressione (40Pa).

## Product application

MITICO AIR SYSTEM CHIMNEY in the typologies INOX and PAINTED can be used for the evacuation of the combustion products of appliances with gaseous, liquid and solid fuels (only PELLETT for PAINTED typology).  
MITICO AIR can be installed with seal, making the system suitable for use with gaseous fuels, for smokes temperature of  $\leq 200^{\circ}\text{C}$ , both for dry and wet operations and under positive pressure (up to 200 Pa). The system can also be installed without seal, both for dry and wet operations and under negative pressure (40Pa).

**Costruttore**  
*Manufactured*

**CAMINI WIERER S.r.l.**

Via Fontanelle, 5 – 37055 - Ronco all'Adige (VR) - ITALIA

[www.caminiwierer.com](http://www.caminiwierer.com)

Sistema di valutazione e verifica della regolarità della prestazione del prodotto da costruzione secondo CPR, allegato V: Sistema 2 +

L'organismo notificato TÜV SUD Industrie Service GmbH ha effettuato l'ispezione iniziale della fabbrica e del controllo produzione in fabbrica ed esegue la sorveglianza continua, la valutazione e l'approvazione del controllo produzione in fabbrica.

*System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in CPR, annex V: System 2+*

*The notified body TÜV SUD Industrie service GmbH has performed the initial inspection of the factory and the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.*

**DICHIARAZIONE DI PERFORMANCE***Declaration of Performance***N° 28DOPMA20200109**

CARATTERISTICHE ESSENZIALI <i>Essential characteristics</i>	PERFORMANCE <i>Performance</i>	STANDARD NORMATIVI Harmonized technical specification
<b>Resistenza a Compressione</b> <i>Compressive strength</i>	<b>Vedere tabella 1</b> <i>See table 1</i>	<b>EN1856-1: 2009</b>
<b>Resistenza al fuoco</b> <i>Resistance to fire</i>	Design. 1 <b>DN(80-250) T200 – O10</b> Design. 2 <b>DN(80-250) T600 – G150</b>  Sistema ventilato lungo tutta la sua lunghezza <i>System ventilated along its entire length</i>	
<b>Tenuta ai fumi</b> <i>Gas tightness</i>	Design. 1 <b>DN(80-250) P1</b> perdita <0,006 l / (s m <sup>2</sup> ) a 200 Pa Design. 2 <b>DN(80-250) N1</b> perdita <2,0 l / (s m <sup>2</sup> ) a 40 Pa	
<b>Resistenza al flusso di sezioni, raccordo e terminali</b> <i>Flow resistance of sections, fitting and terminals</i>	In accordo EN 13384-1; vedere tabella 2, 3 <i>In according to EN 13384-1; see table 2, 3</i>	
<b>Resistenza termica</b> <i>Thermal resistance</i>	Vedere tabella 4 <i>See table 4</i>	
<b>Resistenza al fuoco da fuliggine</b> <i>Sootfire resistance</i>	Design. 1 <b>DN(80-250) NO – O</b> Design. 2 <b>DN(80-250) SI - G</b>	
<b>Prestazione termica in condizioni di esercizio</b> <i>Thermal performance at normal operating conditions</i>	Design. 1 <b>DN(80-250) T200</b> Design. 2* <b>DN(80-250) T600</b> * nella versione martellinato T max < 400°C * in the painted typology Tmax < 400°C	
<b>Installazione non verticale</b> <i>Non-vertical installation</i>	Vedere le istruzioni di installazione <i>See the installation instructions</i>	
<b>Componenti sottoposti al carico del vento</b> <i>Components subject to wind load</i>	Vedere le istruzioni di installazione <i>See the installation instructions</i>	
<b>Resistenza all'acqua, vapore e penetrazione della condensa</b> <i>Water, vapour diffusion and condensation penetration resistance</i>	Design. 1,2 <b>DN(80-250): W</b>	
<b>Resistenza alla corrosione</b> <i>Durability against corrosion</i>	Design. 1, 2 <b>DN(80-250): V2</b>	
<b>Resistenza al gelo-disgelo</b> <i>Freeze-thaw resistance</i>	<b>SI</b> <i>Yes</i>	

# DICHIARAZIONE DI PERFORMANCE

Declaration of Performance

N° 28DOPMA20200109

TABELLA 1 RESISTENZA A COMPRESSIONE

Table 1 Compressive Strength

DN (mm)	80	100	130	150	180	200	250
<b>H<sub>1</sub> : Altezza massima del tratto superiore l'allacciamento</b> <i>H<sub>1</sub>: Maximum height of the upper Tee piece</i>							
<b>H<sub>1</sub> (m)</b>	63	47	37	33	27	25	20
<b>H<sub>2</sub> Altezza massima del tratto superiore la piastra di partenza(cod. 080), installata su mensola (cod. 055) con/senza rinforzi (cod. 056)</b> <i>H<sub>2</sub>: Maximum height of the upper base plate (code 080), installed on a bracket (code 055) with / without reinforcements (code 055)</i>							
<b>H<sub>2</sub> senza rinforzi (m)</b> <i>H<sub>2</sub> without reinforcements (m)</i>	/	41	43	37	31	28	23
<b>H<sub>2</sub> con rinforzi (m)</b> <i>H<sub>2</sub> with reinforcements(m)</i>	/	/	/	/	38	41	33
<b>H<sub>3</sub> Altezza massima del tratto superiore la piastra intermedia (cod. 082),installata su mensola(cod.055) con/senza rinforzi (cod. 056)</b> <i>H<sub>3</sub> Maximum height of the upper intermediate plate (code 082), installed on a bracket (code 055) with / without reinforcements (code 056)</i>							
<b>H<sub>3</sub> senza rinforzi (m)</b> <i>H<sub>3</sub> without reinforcements (m)</i>	/	/	15	13	11	10	16
<b>H<sub>3</sub> con rinforzi (m)</b> <i>H<sub>3</sub> with reinforcements(m)</i>	/	/	/	/	/	/	/
<b>H<sub>4</sub> Distanza massima tra due vincoli successivi (cod. 051)</b> <i>H<sub>4</sub> Maximum distance between two successive constraints</i>							
<b>H<sub>4</sub> (m)</b>	3	3	3	3	3	3	3
<b>H<sub>5</sub> Lunghezza massima del tratto a sbalzo</b> <i>H<sub>5</sub> Maximum length of the cantilevered portion</i>							
<b>H<sub>5</sub> (m)</b>	2	2	2	2	2	2	2
<b>H<sub>6</sub> Lunghezza massima del tratto in sospensione</b> <i>H<sub>6</sub> Maximum length of the stroke in suspension</i>							
<b>H<sub>6</sub> con fascetta (m)</b>	1	1	1	1	1	1	1
<b>H<sub>7</sub> Distanza massima tra due vincoli successivi nei tratti inclinati e sub orizzontali (inclinazione massima 87°)</b> <i>H<sub>7</sub> Maximum distance between two successive constraints in inclined sections (max 87° declivity)</i>							
<b>H<sub>7</sub> (m)</b>	2	2	2	2	2	2	2

**DICHIARAZIONE DI PERFORMANCE***Declaration of Performance***N° 28DOPMA20200109****TABELLA 2: RESISTENZA AL FLUSSO DI SEZIONI, COMPONENTI E TERMINALI***Table 2 : Flow resistance of chimney sections, components and terminals*

Allacciamento 87° / 87° Tee	$\zeta_{2-3} = 1,20$	Curva a 15° / 15° elbow	$\zeta = 0,15$
Curva a 3° / 3° elbow	$\zeta = 0,05$	Curva a 30° / 30° elbow	$\zeta = 0,20$
Term. Troncoconico / Tapered term.	$\zeta = 0,00$	Curva a 45° / 45° elbow	$\zeta = 0,40$
Terminale antintemperie / Weather-proof terminal	$\zeta = 1,00$	Terminale parapiovanna / Rain cap	$\zeta = 1,50$

**TABELLA 3: VALORE DI RUGOSITÀ MEDIA DEGLI ELEMENTI LINEARI***Table 3: Value Of Roughness About Linear Elements*

1 mm
------

**TABELLA 4 VALORI DI RESISTENZA TERMICA (m²K/W) :***Table 4: Values Of Thermal Resistance (m²k/W)*

Ø [mm]	80	100	130	150	180	200	250
m² K / W	0,179	0,182	0,186	0,188	0,190	0,191	0,192

**TABELLA 5: MATERIALI E SPESSORI***Table 5: Materials and their size*

PARETE INTERNA <i>Inner wall</i>	Ø (mm)	80	100	130	150	180	200	250
	SPESSORE (mm) <i>Thickness(mm)</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
	MATERIALE <i>Material</i>	Acciaio AISI 316L BA. La saldatura longitudinale è realizzata con processi LASER e TIG in atmosfera protetta; <i>AISI 316L BA. The longitudinal welding is constructed using LASER and TIG process in protective atmosphere;</i>						
PARETE STERNA <i>External wall</i>	Ø (mm)	100	120	150	170	200	220	270
	SPESSORE (mm) <i>Thickness(mm)</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
	MATERIALE <i>Material</i>	Acciaio AISI 304 BA. La saldatura longitudinale è realizzata con processi LASER e TIG in atmosfera protetta; <i>Stainless steel AISI 304 BA. The longitudinal welding is constructed using TIG process in protective atmosphere;</i>						
ISOLANTE <i>Insulation</i>		Aria statica <i>Static air</i>						
GUARNIZIONE <i>Seal</i>		Guarnizione siliconica a triplo labbro <i>Triple-lip silicone seal</i>						
PESO (kg/m) <i>Weight (kg/m)</i>		1,9	2,3	2,9	3,3	4,0	4,4	5,4

Le prestazioni del prodotto 'MITICO AIR – gamma MA' fabbricato da CAMINI WIERER sono conformi a quelle sopra dichiarate. Questa dichiarazione di performance è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità di CAMINI WIERER ed è firmata dall'amministratore unico Christian Wierer.

*The performance of the product 'MITICO AIR – typology MA' manufactured by CAMINI WIERER is in conformity with the above stated performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of CAMINI WIERER and signed by general manager Christian Wierer.*

Ronco all'Adige, 01/09/20

Amministratore Unico / *Signature General Manager (Sig. Christian Wierer)*

Camini Wierer S.p.A.  
Amministratore Unico  
Christian Wierer